

KARTA PRZEDMIOTU DLA NABORU 2022/2023
FORMA STUDIÓW: STACJONARNA

INFORMACJE OGÓLNE

1. Nazwa przedmiotu Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego – praktyczna gramatyka

2. Nazwa kierunku Rusycystyka

3. Poziom kształcenia studia pierwszego stopnia

4. Liczba punktów ECTS 2

5. Liczba godzin w semestrze

semestr	w	ćw	lab/lek	prj/zp	pws	prk
III		30				

6. Język wykładowy język rosyjski

7. Wykładowca mgr Urszula Szalast-Bytys

INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE

8. Wymagania wstępne

1. Znajomość języka rosyjskiego na poziomie B2

9. Cele przedmiotu

C1 zapoznanie z zasadami tworzenia i użycia form gramatycznych wybranych części mowy w języku rosyjskim, przedstawionych w treściach programowych oraz właściwą dla nich terminologią;

C2 rozwijanie umiejętności praktycznego stosowania reguł tworzenia i użycia wybranych części mowy oraz wybranych elementów gramatyki funkcjonalnej, ujętych w treściach programowych;

C3 rozwijanie umiejętności wykonywania ćwiczeń utrwalających oraz systematyzujących poznane formy i konstrukcje gramatyczne;

C4 rozwijanie umiejętności tworzenia indywidualnie lub w grupie różnego rodzaju wypowiedzi ustnych i pisemnych, poprawnych pod względem gramatycznym;

C5 kształtowanie postawy gotowości by krytycznie oceniać własne kompetencje językowe oraz podejmować działania na rzecz ich doskonalenia i własnego rozwoju.

10. Efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych

Student, który zaliczył przedmiot:	odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się
------------------------------------	---

WIEDZA

EU01	zna i rozumie zasady tworzenia i użycia form gramatycznych wybranych części mowy w języku rosyjskim oraz zna właściwą dla nich terminologię;	K_W10
------	--	-------

UMIEJĘTNOŚCI

EU02	potrafi stosować w praktyce reguły tworzenia i użycia wybranych części mowy oraz wybranych elementów gramatyki funkcjonalnej;	K_U01, K_U02, K_U03, K_U04
EU03	potrafi wykonywać ćwiczenia utrwalające oraz systematyzujące poznane formy i konstrukcje gramatyczne;	K_U01, K_U02, K_U03, K_U04
EU04	potrafi formułować indywidualnie lub w grupie wypowiedzi	K_U01, K_U03, K_U04, K_U06,

pisemne i ustne w języku rosyjskim z poprawnym wykorzystaniem zasad gramatycznych oraz korzystać ze słowników w procesie ich tworzenia;	K_U13
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
EU05 jest gotów wykazywać postawę gotowości by krytycznie oceniać własne kompetencje językowe oraz podejmować działania na rzecz ich doskonalenia i własnego rozwoju.	K_K01
11. Treści programowe	
Forma zajęć – ćwiczenia	
1. Przymiotnik - (przymiotniki dzierżawcze) – zasady tworzenia, odmiana; charakterystyka osób, przedmiotów i zjawisk z użyciem form przymiotników. - (pełna i krótka forma przymiotnika, stopniowanie) – zasady tworzenia; charakterystyka osób, przedmiotów i zjawisk z użyciem ww. form przymiotników; porównawcze określenie cechy. - ćwiczenia komunikacyjne w użyciu ćwiczonego materiału. 2. Zaimek - (osobowy, wskazujący, nieokreślony, upowszechniający) – zasady tworzenia, odmiana. - ćwiczenia komunikacyjne w użyciu ćwiczonego materiału. 3. Przysłówek - rodzaje, tworzenie, zasady pisowni. - charakterystyka czynności i zjawisk z użyciem form przysłówka; porównawcze określenie cechy (stopniowanie) - ćwiczenia komunikacyjne w użyciu ćwiczonego materiału 4. Imiesłów przymiotnikowy i imiesłów przysłówkowy - zasady tworzenia i użycia - krótka forma imiesłowu przymiotnikowego - ćwiczenia komunikacyjne w użyciu ćwiczonego materiału.	
12. Narzędzia/metody dydaktyczne	
1. Komentarze i objaśnienia prowadzącego zajęcia	
2. Komentarze i objaśnienia studenta	
3. Ćwiczenia oparte na substytucji i transformacji	
4. Ćwiczenia ustne i pisemne kształtujące umiejętności komunikacyjne z wykorzystaniem wybranych zagadnień gramatycznych (monolog, dialog, odgrywanie scenek, korekta błędów)	
5. Praca ze słownikami, technika synonimów	
6. Praca całą grupą, w oddzielnych grupach, w parach, indywidualna	
7. Platforma Microsoft Teams	
8. Office 365	
9. Kahoot	
13. Sposoby oceny (częstkowe, końcowe)	
1. Kolokwia pisemne i/lub ustne	
2. Obserwacja pracy studenta na zajęciach podczas wykonywania ćwiczeń utrwalających	
3. Bieżące przygotowywanie się do zajęć	
4. Korekta błędów przez prowadzącego zajęcia, studentów	
5. Przygotowanie ustnych i/lub pisemnych prac domowych	
6. Zaliczenie z oceną	
14. Obciążenie pracą studenta	
Forma aktywności	liczba godzin
1. Zajęcia z bezpośrednim udziałem nauczyciela oraz konsultacje	35
2. Przygotowanie się do zajęć	15
3. Przygotowanie do kolokwium	10

suma	60
liczba punktów ECTS	2
15. Literatura	
Literatura podstawowa:	
1. Łukasiak K., <i>Rosyjski w tłumaczeniach. Gramatyka cz. 3</i> , Warszawa 2020.	
2. Łukasiak K., Oshchepkova A., <i>Rosyjski w tłumaczeniach. Gramatyka cz. 4</i> , Warszawa 2020.	
3. Opracowanie zbiorowe, <i>Duża gramatyka rosyjska z ćwiczeniami</i> , Poznań 2017.	
4. Gołubiewa A., Kuratczyk M., <i>Gramatyka języka rosyjskiego z ćwiczeniami</i> , Warszawa 2011.	
5. Gołubiewa A., Kowalska N., <i>Ćwiczenia z gramatyki praktycznej języka rosyjskiego</i> , cz. I i II, Warszawa 1999.	
6. Chlebda B., Danecka I., <i>Skrypt do praktycznej nauki języka rosyjskiego cz. II</i> , Opole 2014.	
Literatura uzupełniająca:	
1. Kowalska N., Samek D., <i>Praktyczna gramatyka języka rosyjskiego</i> , Inowrocław 2004.	
2. Słowniki polsko-rosyjskie i rosyjsko-polskie (różne wydania).	
3. Кузнецов С. А. (ред.), <i>Большой толковый словарь русского языка</i> , СПб 2000.	
4. Kowalska N., Krawczyk L., Zaron Z., <i>Ćwiczenia z gramatyki opisowej języka rosyjskiego</i> , Warszawa 1974.	
16. Formy oceny – szczegóły	
Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu: zajęcia kończą się zaliczeniem z oceną	
Do oceny stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się bierze się pod uwagę następujące kryteria:	
- bieżące przygotowanie do zajęć; - obserwacja pracy studenta na zajęciach, w tym umiejętność wykonywania ćwiczeń, dokonywania korekty błędów przez studenta i objaśniania poprawności gramatycznej; - uzyskanie pozytywnych wyników z trzech kolokwίων w formie pisemnej i/lub ustnej; - uzyskanie pozytywnych ocen z wybranych pisemnych i/lub ustnych prac domowych.	
W przypadku kolokwίων, pisemnych prac domowych stosuje się jednolite przedziały procentowe w ocenianiu:	
50-65% - 3,0	
66-75% - 3,5	
76-83% - 4,0	
84-89% - 4,5	
90-100% - 5,0	
W przypadku kolokwίων ustnych stosuje się następujące kryteria stanowiące ocenę stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się:	
5.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty bez zastrzeżeń	
4.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z pojedynczymi brakami/błędami	
4.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z nielicznymi brakami/błędami	
3.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z wieloma brakami/błędami	
3.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z licznymi i istotnymi brakami/błędami (minimalnie wymagany poziom osiągnięcia efektu)	
2.0 – zakładany efekt uczenia się nie został osiągnięty	
Metody weryfikacji efektów uczenia się w powiązaniu z kategoriami wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych:	
(1) Wiedza:	
kolokwium pisemne / ustne, bieżące przygotowanie do zajęć,	
(2) Umiejętności:	
kolokwium pisemne / ustne, prace ustne i pisemne, obserwacja pracy studenta na zajęciach	
(3) Kompetencje społeczne:	
obserwacja pracy studenta na zajęciach, bieżące przygotowanie do zajęć	

17. Inne przydatne informacje o przedmiocie
1. Bezpośrednich informacji o problematyce zajęć i treściach programowych udziela prowadzący w trakcie zajęć i podczas konsultacji
2. Zajęcia odbywać się będą w ABNS w Białej Podlaskiej i/lub z wykorzystaniem platformy e-learningowej MS Teams
3. Zajęcia odbywać się będą zgodnie z aktualnym planem zajęć
4. Konsultacje odbywać się będą zgodnie z obowiązującym terminarzem